

Hermes

Pandora's Box

Procol Harumin kesällä 1975 julkaistu *Pandora's Box* jäi yhtyeen viimeiseksi hitiksi. Laulun nimi perustuu kreikkalaisesta mytologiasta tuttuun lippaaseen, johon oli suljettu kaikki maailman vitsaukset ja jonka taruhahmo Pandora vastoin annettua kieltoa uteliaisuuttaan avasi. Pepe Willbergin suomalaisversion sanoittaneen Hectorin tekstissä on niin ikään viittauksia kreikkalaisiin muinaistariihin.

GARY BROOKER - KEITH REID
Sov. H. L.

♩ = 115

N.C.

1. Taas
1. While

Dm E7 A7 Dm E7 A7 Dm

vies - tin vie - jää tar - vi - taan - lait - tau - dun jo var - too - maan.
horse-men ride a - cross the green Snow White still re - mains un - seen.

Dm E7 A7 Dm E7 A7 Dm

Pe - ga - sus vain val - jai - siin ja Her - mes suit - siin kul - tai - siin. Ne
Peg - a - sus, the wing - ed horse, re - lays his mes - sag - es by Morse. And

B \flat C C \sharp o Dm E7 A7 Dm

tun - nus - tuk - sen vie - köön: sut vie - lä saa - vu - tan. Sun
like some pi - rate sail - or we crossed the Span - ish Main and

Gm F \sharp + B \flat /F o.k. Gm F \sharp + B \flat /F

pii - los mis - sä lie - köön, sua kau - kaa kur - koi - tan.
brought our mag - ic car - pet to a mar - ble stair-cased plain.

1. - 2.

Dm E7 A7 Dm Bb

2. Niin
2. While
3. (Instr.)

N.C.

3.

4. Mun kyl - mä on ja nu - kut - taa. Tän
4. Cock Rob-in views his fro - zen feet and

Bb Dm E7 A7 Dm

ruu - miin voi - sin hu - kut - taa mä Suo - men-lah - teen tos -
wraps them in a wind-ing sheet and calls out for his

Dm E7 A7 Dm Bb C

ta vaan, mut Her - mes saa - puu mu - as - saan tuo
favourite drink the Per - sian that's as warm as mink. And

C#° Dm E7 A7 Dm

vas - ta - us, ja sil - loin
like some pi - rate sail - or

mä nou - sen al - hos - tain.
we crossed the Span - ish Main

Nyt
and

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment and lyrics. The score is in G minor and 3/4 time. The piano part consists of a treble and bass clef. The lyrics are: "vas - ta - us, ja sil - loin / like some pi - rate sail - or" and "mä nou - sen al - hos - tain. / we crossed the Span - ish Main". The chords are Gm, F#° (marked o.k.), Bb/F, Gm, F#, and Bb/F.

tie - dän, mis - tä, mil - loin si - nut löy - dän rak - kaim - pain.
brought our mag - ic car - pet to a mar - ble stair - cased plain.

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment and lyrics. The score is in G minor and 3/4 time. The piano part consists of a treble and bass clef. The lyrics are: "tie - dän, mis - tä, mil - loin si - nut löy - dän rak - kaim - pain. / brought our mag - ic car - pet to a mar - ble stair - cased plain." The chords are Dm, E7, A7, Dm, Bb rit., and Dm.

2. Niin vanhaan nahkahaarniskaan
ahtaudun, kun vihjeen saan.
Mä luokses kiidän paljain päin,
ja kuriirit käy edelläin.
Ne tunnustuksen vieköön ...

3. Instr.

4. Mun kylmä on ja nukuttaa.
Tän ruumiin voisin hukuttaa
mä Suomenlahteen tosta vaan,
mut Hermes saapuu muassaan
tuo vastaus, ja silloin
mä nousen alhostain.
Nyt tiedän, mistä, milloin
sinut löydän rakkaimpain.

Suom. Hector

2. While Handel plays his melody,
doctors cause uncertainty
and though I know the lifeguard's brave,
there is no one for him to save.
And like some pirate sailor ...

3. Instr.

4. Cock Robin views his frozen feet
and wraps them in a winding sheet
and calls out for his favourite drink
the Persian that's as warm as mink.
And like some pirate sailor
we crossed the Spanish Main
and brought our magic carpet
to a marble staircased plain.

Gary Brooker - Keith Reid